

## 0032 Holzwärmeverbund Caslano, AIL

Periodo di monitoraggio dal 01.01.2022 al 31.12.2022

Versione del documento:	V1
Data:	22.05.2023
Periodo di monitoraggio (ciclo)	5° periodo di monitoraggio 01.01.2022-31.12.2022
Riduzioni delle emissioni richieste <sup>1</sup>	1'654 tonnellate di CO <sub>2eq</sub> nel 2022 [REDACTED] [REDACTED] - [REDACTED] - [REDACTED]
Nome e numero del conto nel Registro dello scambio di quote di emissione <sup>2</sup>	Stiftung Klimaschutz und CO <sub>2</sub> -Kompensation Klik CH-100-1096-0

Data della decisione sull'idoneità	05.06.2014
Periodo di credito (attuale)	Dal 22.03.2017 al 21.03.2024 (7 anni dall'inizio della realizzazione, cfr. cap. 2.2.1 e pt. 2 decisione idoneità UFAM)
Data e versione della descrizione valida per il progetto/programma	V7 7.2.2014

Richiedente (impresa) <sup>3</sup>	Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA
Cognome e nome	Pagani Giusva
Via e numero civico	Via ai Molini 2
NPA e località	6933 Muzzano
Tel.	058 470 78 33
Indirizzo e-mail	gpagani@ail.ch

Sviluppatore del progetto (impresa)	Enermi Sagi Via Cantonale 18 6928 Manno
Cognome e nome	Michela Sormani
Persona di contatto in caso di domande (al posto del richiedente)?	<input checked="" type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no
Tel.	091 224 64 71
Indirizzo e-mail	m.sormani@enermi.ch

<sup>1</sup> Per facilitare la lettura, nel resto del documento il termine «riduzioni delle emissioni» comprende anche l'aumento dello stoccaggio di carbonio, tranne nel caso di una differenza di trattamento.

<sup>2</sup> Gli attestati vengono rilasciati su questo conto, cfr. art. 13 cpv. 1 ordinanza sul CO<sub>2</sub>.

<sup>3</sup> Nota: eventuali variazioni del richiedente nel corso del progetto vanno comunicate all'UFAM per iscritto.

## Indice

1	Dati formali.....	3
1.1	Adeguamenti nel rapporto rispetto alla descrizione del progetto/programma o ai rapporti di monitoraggio precedenti.....	3
1.2	FAR valide per il presente rapporto di monitoraggio.....	4
2	Dati del progetto/programma.....	5
2.1	Descrizione del progetto/programma.....	5
2.2	Realizzazione del progetto/programma.....	5
2.2.1	Aspetti temporali.....	5
2.3	Ubicazione e limite di sistema.....	6
2.4	Tecnologia impiegata.....	6
3	Delimitazione da strumenti di politica climatica o energetica e prevenzione di doppi conteggi.....	7
3.1	Aiuti finanziari.....	7
3.2	Delimitazione rispetto alle imprese esentate dalla tassa sul CO <sub>2</sub> .....	7
3.3	Doppi conteggi a seguito di altri indennizzi del valore aggiunto ecologico.....	7
4	Attuazione del monitoraggio.....	8
4.1	Metodo di rilevamento e rilevamento dei dati.....	8
4.2	Formule per il calcolo delle riduzioni delle emissioni conseguite ex post.....	8
4.3	Parametri e rilevamento dei dati.....	8
4.3.1	Parametri fissi.....	8
4.3.2	Parametri dinamici e valori misurati.....	9
4.3.3	Plausibilizzazione di parametri dinamici o valori misurati.....	10
4.3.4	Verifica dei fattori d'influenza.....	10
4.4	Specificità del monitoraggio.....	10
4.5	Struttura di processo e di gestione, responsabilità.....	10
5	Calcolo ex post delle riduzioni di emissioni computabili.....	12
5.1	Calcolo delle riduzioni di emissioni conseguite.....	12
5.2	Ripartizione degli effetti.....	12
5.3	Tavola sinottica.....	12
6	Riduzioni delle emissioni e modifiche sostanziali.....	13
6.1	Confronto delle riduzioni delle emissioni conseguite ex post e attese ex ante.....	13
6.2	Confronto costi e ricavi.....	14
6.3	Confronto tra le tecnologie previste e quelle impiegate.....	14
7	Varie.....	14
8	Comunicazione in merito alla domanda e firme.....	15
8.1	Dichiarazione di consenso alla pubblicazione dei documenti.....	15
8.2	Firme.....	16
	Allegati.....	17

## 1 Dati formali

### 1.1 Adeguamenti nel rapporto rispetto alla descrizione del progetto/programma o ai rapporti di monitoraggio precedenti

Vi sono state modifiche rispetto alla descrizione del progetto/programma?

- Sì  
 No

Vi sono state modifiche rispetto all'ultimo rapporto di monitoraggio?

- Sì  
 No

Rapporto di monitoraggio in cui è stato effettuato l'adeguamento	Capitolo in cui è stato effettuato l'adeguamento	Descrizione dell'adeguamento
0032 Holzwärmeverbund Caslano, AIL del 28.04.2021  2° periodo monitoraggio (dal 01.01.2019 al 31.12.2019)	Capitolo 4.1	Utilizzo del sistema di calcolo presentato con il progetto, ma in una forma semplificata, unendo in particolare le formule del tool di addizionalità con la lista degli utenti del calore, completata anche con la tipologia di cliente.
0032 Holzwärmeverbund Caslano, AIL del 28.04.2021  2° periodo monitoraggio (dal 01.01.2019 al 31.12.2019)	Capitolo Allegati	Aumento del numero di utenti allacciati alla rete e della lunghezza del tracciato.  Cfr. A5-6-1_ModuloDatiMonitoraggio_2019
0032 Holzwärmeverbund Caslano, AIL del 28.04.2021  2° periodo monitoraggio (dal 01.01.2019 al 31.12.2019)	Capitolo 3.1	Maggiore incentivazione per la realizzazione della prima tappa della rete di teleriscaldamento da parte del Cantone a causa di un aumento dei costi dovuto a un maggior numero di utenti e una maggiore estensione della rete rispetto a quanto previsto.

Rapporto di monitoraggio sui progetti/programmi di riduzione delle emissioni e di sequestro del carbonio

Rapporto di monitoraggio in cui è stato effettuato l'adeguamento	Capitolo in cui è stato effettuato l'adeguamento	Descrizione dell'adeguamento
0032 Holzwärmeverbund Caslano, AIL del 28.04.2021  2° periodo monitoraggio (dal 01.01.2019 al 31.12.2019)	Capitolo 3.1	Aiuti finanziari per la realizzazione della seconda tappa prevista dalla descrizione del progetto relativa a una seconda caldaia a cippato da 2.4 MW. Questa è entrata in funzione il 28.03.2020.
0032 Holzwärmeverbund Caslano, AIL del 28.04.2021  2° periodo monitoraggio (dal 01.01.2019 al 31.12.2019)	Capitolo 3.1	Aiuti finanziari per l'estensione della rete di teleriscaldamento.
0032 Holzwärmeverbund Caslano, AIL del 28.04.2021  3° periodo monitoraggio (dal 01.01.2020 al 31.12.2020)	Capitolo Allegati	Aumento del numero di utenti allacciati alla rete e della lunghezza del tracciato. Cfr. A5-6-2_ModuloDatiMonitoraggio_2020
0032 Holzwärmeverbund Caslano, AIL del 20.02.2023  5° periodo monitoraggio (dal 01.01.2022 al 31.12.2022)	Capitolo Allegati	Il sistema di calcolo presentato con il progetto è stato adeguato inserendo la possibilità di indicare fino a tre contatori per il medesimo utente, allo scopo di tenere traccia della sostituzione dei contatori e dei rispettivi consumi. Cfr. A5-6_ModuloDatiMonitoraggio_2022_V1

## 1.2 FAR valide per il presente rapporto di monitoraggio

Non sono formulate FAR nella "Decisione sul rilascio di attestati per 01.01.2021 – 31.12.2021" (UFAM, 15.08.2022). Allegato "A4-1\_2021-08-15\_DecisioneRilascioAttestatiUFAM\_2021".

## 2 Dati del progetto/programma

### 2.1 Descrizione del progetto/programma

La rete di teleriscaldamento alimentata da una centrale termica a cippato di legna nel Comune di Caslano è stata realizzata come da progetto. Si tratta di una centrale termica parzialmente sotterranea con una caldaia a cippato da 1.2 MW con riserva a nafta, realizzata nel 2018, e una seconda caldaia a cippato da 2.4 MW, realizzata nel 2020. La rete di distribuzione non ha subito modifiche rispetto al documento "A5-1\_ReteDistribuzione" allegato al rapporto di monitoraggio "0032 Holzwärmeverbund Caslano, AIL" del 28.04.2021.

### 2.2 Realizzazione del progetto/programma

#### 2.2.1 Aspetti temporali

Per quanto concerne l'inizio della realizzazione, degli effetti e del monitoraggio, il progetto/programma ha potuto essere realizzato come indicato nella descrizione del progetto/programma?

- Sì  
 No

Scadenze	Data secondo la descrizione del progetto/programma	Data dell'effettiva realizzazione	Osservazioni relative agli scostamenti
Inizio della realizzazione	Primavera 2014	22.03.2017	Il ritardo nella realizzazione del progetto è principalmente imputabile alla riduzione dei costi della nafta, che ha reso molto difficile l'acquisizione clienti. Da agosto del 2014 il prezzo è sceso da oltre 1 CHF/litro a 0.30 CHF/litro ed è rimasto molto basso sino al 2017. Malgrado questo nel 2016 e con solo 7 clienti AIL ha deciso di proseguire con la realizzazione del progetto, prevedendo una centrale modulare. I prezzi della nafta hanno poi cominciato a salire nuovamente, agevolando la realizzazione del progetto. Allegati "A3-0A_InizioRealizzazione" e "A3-0B_Pianolavori" concernenti il primo rapporto di monitoraggio (2018).
Inizio degli effetti <sup>4</sup>	2015	11.04.2018	Cfr. sopra Allegato "A2-Rilevazione contatori" concernente il primo rapporto di monitoraggio (2018).
Inizio del monitoraggio	2015	11.04.2018	Allegato "A2-Rilevazione contatori" concernente il primo rapporto di monitoraggio (2018).

<sup>4</sup> Se opportuno e disponibile, inserire il verbale della messa in esercizio nell'allegato A3.

### **2.3 Ubicazione e limite di sistema**

Il progetto/programma è stato realizzato nell'ubicazione secondo la descrizione corrispondente?

Non rilevante, poiché si tratta di progetti di un programma e questo non è stato definito nella descrizione corrispondente

Sì

No

Il limite di sistema del progetto o programma realizzato e dei progetti del programma corrisponde a quello indicato nella descrizione del progetto/programma?

Sì

No

### **2.4 Tecnologia impiegata**

Se si tratta di periodi di monitoraggio successivi (non del primo): dal punto di vista tecnico, il progetto/programma realizzato corrisponde al progetto/programma secondo l'ultimo rapporto di monitoraggio?

Sì

No

### **3 Delimitazione da strumenti di politica climatica o energetica e prevenzione di doppi conteggi**

#### **3.1 Aiuti finanziari**

Se si tratta di periodi di monitoraggio successivi (non del primo dopo una convalida): gli aiuti finanziari e le prestazioni in denaro non rimborsabili ricevuti, per i quali occorre una ripartizione degli effetti, corrispondono alle indicazioni fornite nell'ultimo rapporto di monitoraggio?

- Non rilevante
- Sì
- No

Il Cantone Ticino rilascia incentivi sia per la realizzazione della centrale termica a legna e della rete, sia per l'allacciamento. In entrambi i casi, non è necessaria una ripartizione degli effetti, perché il Cantone Ticino non rivendica le riduzioni delle emissioni ottenute grazie al progetto. Sono disponibili le conferme da parte dell'autorità cantonale, che attestano che il Cantone Ticino non ha alcuna pretesa sulle riduzioni di emissioni ottenute dal progetto. Allegato "A4-2\_RinunciaCantone\_2021-2030".

#### **3.2 Delimitazione rispetto alle imprese esentate dalla tassa sul CO<sub>2</sub>**

Se si tratta di rapporti di monitoraggio successivi (non del primo dopo una convalida): la delimitazione rispetto a imprese esentate dalla tassa sul CO<sub>2</sub> corrisponde a quella indicata nell'ultimo rapporto di monitoraggio?

- Non rilevante
- Sì
- No

Nel periodo di monitoraggio considerato (anno 2022) non ci sono aziende allacciate alla rete di teleriscaldamento ed esentate dalla tassa sul CO<sub>2</sub>.

#### **3.3 Doppi conteggi a seguito di altri indennizzi del valore aggiunto ecologico**

Se si tratta di periodi di monitoraggio successivi (non del primo dopo una convalida): i doppi conteggi di riduzioni delle emissioni corrispondono nella realtà dei fatti alla rappresentazione fornita nell'ultimo rapporto di monitoraggio?

- Non rilevante
- Sì
- No

Se si tratta di periodi di monitoraggio successivi (non del primo dopo una convalida): le misure volte a prevenire i doppi conteggi a seguito di altri indennizzi del valore aggiunto ecologico sono attuate secondo l'ultimo rapporto di monitoraggio?

- Non rilevante
- Sì
- No

## 4 Attuazione del monitoraggio

### 4.1 Metodo di rilevamento e rilevamento dei dati

Se si tratta di periodi di monitoraggio successivi (non del primo dopo una convalida): il metodo di rilevamento utilizzato corrisponde a quello descritto nell'ultimo rapporto di monitoraggio, se necessario, compreso il supporto scientifico?

- Sì  
 No

### 4.2 Formule per il calcolo delle riduzioni delle emissioni conseguite ex post

Se si tratta di periodi di monitoraggio successivi (non del primo dopo una convalida): le formule per il calcolo delle riduzioni delle emissioni conseguite corrispondono al metodo descritto nell'ultimo rapporto di monitoraggio?

- Sì  
 No

### 4.3 Parametri e rilevamento dei dati

#### 4.3.1 Parametri fissi

<b>Parametro fisso (finora utilizzato o nuovo)</b>	Fattore emissione gasolio
Descrizione del parametro	Emissioni di CO <sub>2</sub> rapportate all'energia fornita dal gasolio
Valore	0.265
Unità	t CO <sub>2</sub> /MWh
Fonte dei dati	Descrizione progetto 2014

<b>Parametro fisso (finora utilizzato o nuovo)</b>	Fattore emissione gas
Descrizione del parametro	Emissioni di CO <sub>2</sub> rapportate all'energia fornita dal gasolio
Valore	0.198
Unità	t CO <sub>2</sub> /MWh
Fonte dei dati	Descrizione progetto 2014

<b>Parametro fisso finora utilizzato</b>	Rendimento caldaia a gasolio
Descrizione del parametro	Rendimento medio delle caldaie a gasolio sostituite, rapporto tra calore utile e calore fornito dal gasolio
Valore	85
Unità	%
Fonte dei dati	Descrizione progetto 2014



<b>Parametro fisso finora utilizzato</b>	Rendimento caldaia a gas
Descrizione del parametro	Rendimento medio delle caldaie a gas sostituite, rapporto tra calore utile e calore fornito dal gas
Valore	92
Unità	%
Fonte dei dati	Descrizione progetto 2014

<b>Parametro fisso finora utilizzato</b>	Perdite teleriscaldamento
Descrizione del parametro	Perdite termiche legate alla distribuzione del calore nella rete di teleriscaldamento, rapporto tra calore erogato ai clienti e calore immesso nella rete
Valore	5
Unità	%
Fonte dei dati	Descrizione progetto 2014

#### 4.3.2 Parametri<sup>5</sup> dinamici e valori misurati

Se si tratta di periodi di monitoraggio successivi (non del primo dopo una convalida): i parametri dinamici per il calcolo delle riduzioni delle emissioni corrispondono a quelli indicati nell'ultimo rapporto di monitoraggio?

- Sì  
 No

<b>Valore misurato / parametro dinamico</b>	Calore fornito ai clienti in sostituzione del gasolio
Descrizione del parametro	Calore fornito tramite la rete di teleriscaldamento ai clienti che hanno sostituito un impianto a gasolio
Valore e unità misurati	████████████████████
Fonte dei dati / giustificativo	Contatori digitali presso in clienti

<b>Valore misurato / parametro dinamico</b>	Percentuale copertura fornitura calore con gasolio
Descrizione del parametro	Rapporto tra calore fornito alla rete proveniente dalla caldaia a gasolio della centrale e il totale del calore fornito alla rete di teleriscaldamento. Da questo valore dipendono le emissioni del teleriscaldamento.
Valore e unità misurati	████████████████████
Fonte dei dati / giustificativo	Contatori centrale teleriscaldamento

<sup>5</sup> Per esempio: prezzi dell'energia adeguati annualmente, a condizione che l'adeguamento annuale sia previsto nella descrizione del progetto/programma.

#### 4.3.3 Plausibilizzazione di parametri dinamici o valori misurati

Se si tratta di periodi di monitoraggio successivi (non del primo dopo una convalida): la plausibilizzazione è stata eseguita con le stesse modalità adottate nell'ultimo rapporto di monitoraggio?

- Sì  
 No

Tutti i parametri riportati nei paragrafi 4.3.1 e 4.3.2 sono plausibili?

- Sì  
 No

I parametri sono plausibili e in linea con i dati dei periodi di monitoraggio precedenti.

[REDACTED]

#### 4.3.4 Verifica dei fattori d'influenza

La situazione dei fattori d'influenza del progetto/programma realizzato corrisponde a quella indicata nella descrizione del progetto/programma?

- Verifica non prevista  
 Sì  
 No

#### 4.4 Specificità del monitoraggio

La diminuzione del calore totale fornito nel 2022 rispetto all'anno precedente è probabilmente imputabile a un inverno particolarmente mite. L'inverno 2021/2022 è stato infatti regionalmente molto soleggiato e a sud delle Alpi anche molto asciutto. Proprio per il versante sudalpino si è trattato del secondo più mite, del più soleggiato e del secondo più asciutto dall'inizio delle misure. Il mese più mite è stato febbraio, con un'anomalia positiva di quasi 2 °C rispetto alla norma 1991-2020 (fonte: Meteo Svizzera, Bollettino del clima Inverno 2021/22).

[REDACTED]

#### 4.5 Struttura di processo e di gestione, responsabilità

Se si tratta di periodi di monitoraggio successivi (non del primo dopo una convalida): le strutture di processo e di gestione attuate corrispondono a quelle definite nell'ultimo rapporto di monitoraggio?

- Sì  
 No

**Responsabilità**

**Rapporto di monitoraggio sui progetti/programmi di riduzione delle emissioni e di sequestro del carbonio**

**Se si tratta di periodi di monitoraggio successivi (non del primo dopo una convalida): le responsabilità per il rilevamento e l'archiviazione dei dati nonché per il controllo qualità sono assunte come stabilito nell'ultimo rapporto di monitoraggio?**

- Si**
- No**

## 5 Calcolo ex post delle riduzioni di emissioni computabili

### 5.1 Calcolo delle riduzioni di emissioni conseguite

Sono state utilizzate le stesse formule indicate nella descrizione del progetto e i rispettivi parametri fissi e dinamici come da capitolo 4.3.1 e 4.3.2. I calcoli sono riportati nell'allegato "A5-6\_ModuloDatiMonitoraggio\_2022\_V1".

### 5.2 Ripartizione degli effetti

Non è necessario procedere ad alcuna ripartizione degli effetti.

### 5.3 Tavola sinottica

Il richiedente chiede il rilascio dei seguenti attestati nelle quantità indicate:

Anno civile <sup>6</sup>	Riduzioni delle emissioni conseguite senza ripartizione degli effetti (in t di CO <sub>2</sub> eq)	Riduzioni delle emissioni computabili con ripartizione degli effetti (in t di CO <sub>2</sub> eq)
2022	1'654	1'654

<sup>6</sup> Indicare il totale delle riduzioni delle emissioni attese nell'arco di un anno civile (1° gennaio - 31 dicembre). Se l'inizio della realizzazione del progetto/programma non coincide con il 1° gennaio di un anno civile, il primo e l'ultimo anno civile sono entrambi di durata inferiore a un anno e sommati danno esattamente 12 mesi.

## 6 Riduzioni delle emissioni e modifiche sostanziali

Nel periodo di monitoraggio sono intervenute modifiche sostanziali che hanno influenzato l'analisi della redditività, le riduzioni delle emissioni conseguite o la tecnologia impiegata?

- Sì  
 No

### 6.1 Confronto delle riduzioni delle emissioni conseguite ex post e attese ex ante

Anno civile <sup>7</sup>	Riduzioni delle emissioni conseguite ex post senza ripartizione degli effetti in tonnellate di CO <sub>2</sub> eq	Riduzioni delle emissioni attese ex ante <sup>8</sup> senza ripartizione degli effetti in tonnellate di CO <sub>2</sub> eq	Scostamento e motivazione/valutazione (in dettaglio se lo scostamento è >20%)
1° anno civile: 2015	0	1'968	Entrata in funzione della centrale termica e della rete in aprile 2018 (cfr. cap. 2.2.1).
2° anno civile: 2016	0	2'224	
3° anno civile: 2017	0	2'212	
4° anno civile: 2018	368 ██████████ ██████████	2'200	
5° anno civile: 2019	1'409 ██████████ ██████████	2'188	Previsti più allacciamenti da subito, ma il cantiere è durato più a lungo. Stime consumi di alcuni clienti eccessive.
6° anno civile: 2020	1'804 ██████████ ██████████	2'176	Caldaia a cippato da 2.4 MW in servizio solo dal 2020 inoltrato, con conseguente minor produzione di calore rispetto a quanto previsto.
7° anno civile: 2021	1'813 ██████████ ██████████	1'200	Nel contratto per il periodo 2021-2030 non erano indicate le emissioni attese per anno. In accordo con Klik la riduzione totale prevista è stata suddivisa in parti uguali sui 10 anni di durata del contratto, cfr. allegato "A7-2_ScambioE-Mail_Klik" rapporto di monitoraggio riferito ai dati 2021.
8° anno civile: 2022	1'654 ██████████ ██████████	1'200	

<sup>7</sup> Indicare il totale delle riduzioni delle emissioni attese nell'arco di un anno civile (1° gennaio - 31 dicembre). Se l'inizio della realizzazione del progetto non coincide con il 1° gennaio di un anno civile, occorre includere un ottavo anno civile. Il primo e l'ottavo anno civile sono entrambi di durata inferiore a un anno e sommati danno esattamente 12 mesi.

<sup>8</sup> In linea di principio occorre riprendere la riduzione delle emissioni attesa ex ante dalla descrizione del progetto/programma. Tuttavia, se tale stima ex ante è stata rielaborata (p. es. a causa di ritardi nella costruzione / messa in servizio differita dell'impianto), è possibile inserire una colonna supplementare con una previsione aggiornata, in modo che nella motivazione dello scostamento si possa distinguere chiaramente tra semplice ritardo e altri motivi. La previsione aggiornata deve essere debitamente evidenziata. Le previsioni aggiornate devono in ogni caso essere motivate e valutate dall'organismo di convalida e di controllo.

La riduzione delle emissioni attese ex ante per il periodo 2021-2030 fa riferimento al capitolo 4 del contratto di progetto riportato nell'allegato "A7-1\_ContrattoKlik\_AIL\_Caslano" del rapporto di monitoraggio "0032 Holzwärmeverbund Caslano, AIL" del 08.04.2022, che indica: per il periodo 2021-2030 sono attesi in tutto 12'000 attestati. Nel contratto per il periodo 2021-2030 non sono quindi indicate le emissioni attese per ciascun anno. In accordo con Klik, la riduzione totale prevista è stata suddivisa in parti uguali sui 10 anni di durata del contratto (cfr. allegato "A7-2\_ScambioE-Mail\_Klik" del rapporto di monitoraggio sopraccitato).

## 6.2 Confronto costi e ricavi

	Centrale termica (totale con 2 caldaie)	Rete di distribuzione fase 1	Rete di distribuzione fase 2
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]

[REDACTED]

- 1) Allegato A4-2-Decisione Cantone, rapporto di monitoraggio 2018
- 2) Allegato A4-5\_RicapitolazioneCosti\_22-04-2021, rapporto di monitoraggio del 09.07.2021
- 3) Allegato A4-1-Decisione\_SussidiRete\_Fase1\_2020, rapporto di monitoraggio del 09.07.2021
- 4) Allegato A4-2-Decisione\_SussidiRete\_Fase2\_2019, rapporto di monitoraggio del 09.07.2021
- 5) Allegato A4-3-Decisione\_SussidiCentraleTermica2\_2020, rapporto di monitoraggio del 09.07.2021
- 6) Allegato A4-3-PanoramicaCosti\_2019-2022, presente rapporto di monitoraggio
- 7) Allegato A4-4\_ConfermaVersamentoIncentivoCantone\_2022, presente rapporto di monitoraggio

## 6.3 Confronto tra le tecnologie previste e quelle impiegate

Nessuna modifica.

## 7 Varie

Nessuna varia.

## 8 Comunicazione in merito alla domanda e firme

Il richiedente acconsente che la Segreteria Compensazione comunichi e scambi documenti in merito alla presente domanda con le seguenti parti:

Sviluppatore del progetto	<input checked="" type="checkbox"/> sì	<input type="checkbox"/> no
Organismo di controllo	<input checked="" type="checkbox"/> sì	<input type="checkbox"/> no
Cantone di ubicazione	<input checked="" type="checkbox"/> sì	<input type="checkbox"/> no

### 8.1 Dichiarazione di consenso alla pubblicazione dei documenti

Sempre che siano tutelati il segreto di fabbricazione e il segreto d'affari, l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) può pubblicare documenti della domanda (art. 14 ordinanza sul CO<sub>2</sub>).

A nome di tutte le persone coinvolte, il richiedente acconsente alla pubblicazione dei seguenti documenti relativi al progetto di riduzione delle emissioni in Svizzera («progetto di compensazione») sul sito dell'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM):

#### Consenso alla pubblicazione

- Acconsento alla pubblicazione del presente documento (il presente rapporto di monitoraggio). Il documento non contiene informazioni soggette al segreto di fabbricazione o al segreto d'affari dell'impresa o di terzi. Confermo di avere contattato i terzi interessati, i quali ritengono che il presente documento non contenga segreti di fabbricazione e d'affari. Acconsento alla pubblicazione dei miei dati di contatto.
- Acconsento alla pubblicazione di una versione parzialmente annerita del presente documento, che tutela il segreto di fabbricazione o il segreto d'affari di tutte le persone coinvolte. Confermo di avere contattato i terzi interessati e di avere annerito alcune parti con il loro consenso. I terzi interessati acconsentono alla pubblicazione della versione parzialmente annerita. La versione del documento destinata alla pubblicazione figura nell'allegato A1.

Rapporto di monitoraggio sui progetti/programmi di riduzione delle emissioni e di sequestro del carbonio

Documento	Versione	Data	Organismo di controllo e committente
Rapporto di verifica (lista di controllo compresa)	V1	17.05.2023	EBP Schweiz AG Mühlebachstrasse 11 8032 Zürich  (su incarico di AIL SA)
<p>Consenso alla pubblicazione</p> <p><input type="checkbox"/> Acconsento alla pubblicazione del presente documento. Il documento non contiene informazioni soggette al segreto di fabbricazione o al segreto d'affari dell'impresa o di terzi. Confermo di avere contattato i terzi interessati, i quali ritengono che il presente documento non contenga segreti di fabbricazione e d'affari.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Acconsento alla pubblicazione di una versione parzialmente annerita del presente documento, che tutela il segreto di fabbricazione o il segreto d'affari di tutte le persone coinvolte. Confermo di avere contattato i terzi interessati e di avere annerito alcune parti con il loro consenso. I terzi interessati acconsentono alla pubblicazione della versione parzialmente annerita. La versione del documento destinata alla pubblicazione figura nell'allegato A2.</p>			

## 8.2 Firme

Il richiedente s'impegna a fornire informazioni veritiere. Indicazioni volutamente errate saranno perseguite penalmente.

Luogo, data	Nome, funzione e firma del richiedente
Muzzano,  22.05.2023	 Mathieu Moggi Capo settore produzione ed efficienza energetica AIL SA

Luogo, data	Nome, funzione e firma del richiedente
Muzzano  23.05.2023	 Giusva Pagani Settore produzione ed efficienza energetica



## **Allegati**

- A1. Versione annerita del rapporto di monitoraggio
- A1-1\_2023-05-22\_RapportoMonitoraggio2022\_V1-0032-HWV\_Caslano\_O
- A2. Versione annerita del rapporto di verifica
- A2-1\_2023-05-17\_0032\_Caslano\_RapportoVerifica\_EBP\_O
- A3. Giustificativi concernenti i dati del progetto/programma, compresi i progetti inclusi nel programma  
(p. es. inizio della realizzazione, verbali della messa in esercizio, ubicazione e limiti del sistema, schede dei prodotti e schede di dati tecnici, basi per la verifica dei criteri di inclusione dei progetti)
- Nessuno.
- A4. Giustificativi concernenti la delimitazione rispetto ad altri strumenti  
(p. es. aiuti finanziari, doppi conteggi, ripartizione degli effetti)
- A4-1\_2022-08-15\_DecisioneRilascioAttestatiUFAM\_2021
  - A4-2\_RinunciaCantone\_2021-2030
  - A4-3\_PanoramicaCosti\_2019-2022
  - A4-4\_ConfermaVersamentoIncentivoCantone\_2022
- A5. Documenti concernenti il monitoraggio  
(p. es. informazioni sul metodo di rilevamento, giustificativi concernenti i parametri e il rilevamento dei dati, giustificativi concernenti i dati di misurazione e i progetti inclusi in un programma)
- Nessuno.
- A6. Documenti concernenti il calcolo delle riduzioni delle emissioni conseguite
- A5-6\_ModuloDatiMonitoraggio\_2022\_V1
- A7. Documenti concernenti le modifiche sostanziali
- Nessuno.